

## **Acrobat.com – Lisäkäyttöehdot**

Päivitetty viimeksi 18.6.2014. Korvaa 2.5.2013 julkaistun version kokonaan.

### **ACROBAT.COMIN KAUTTA SAATAVILLE TUODUT ADOBE ONLINE -PALVELUTLISÄKÄYTTÖEHDOT**

Näiden lisäehtojen suurella alkukirjaimella kirjoitetut termit määritellään Adoben Yleisissä ehdoissa ("Ehdot") tai näissä Lisäehdoissa.

#### **1. Määritelmät.**

1.1 "FormsCentral-ratkaisulla" tarkoittaa verkkosivustoa tai muuta käyttäjän asiakkaalle kehittämää tuotetta, joka (a) hyödyntää FormsCentral-ratkaisua (b) lisää FormsCentral-ratkaisuun olennaisia toimintoja (c) joka ei kilpaile Palvelujen kanssa.

1.2 "Tieto" tarkoittaa henkilön tunnistamisen mahdollistavaa informaatiota.

1.3 "Osallistuja" tarkoittaa kolmatta osapuolta, joka käyttää Palveluja johtuen kolmannen osapuolen yhteydestä käyttäjään.

#### **2. Palvelujen käyttö.**

2.1 Valtuutus Palvelujen käyttämiseen. Käyttäjä esittää ja takaa, että tällä on kaikki tarvittavat oikeudet, kyvyt ja valtuutukset sitoutua näihin Lisäehtoihin ja suorittaa tässä vaadittuja toimia.

2.2 Käyttö muiden puolesta. Käyttäjä voi tarjota asiakkailleen luomansa ja ylläpitämänsä FormsCentral-ratkaisun, jos käyttäjä hyväksyy, että (a) hän on yksin vastuussa kaikkien sellaisten ei-julkisten tunnistetietojen luottamuksellisuuden ylläpitämisestä, jotka liittyvät käyttäjän tai käyttäjän asiakkaan Palvelujen tai jonkin FormsCentral-ratkaisun käyttöön, että (b) käyttäjä on yksin vastuussa riittävän FormsCentral-ratkaisua tukevien Palvelujen lisenssimäärän ylläpitämisestä ja että (c) käyttäjä ilmoittaa asiakastuellemme heti käyttäjän tai käyttäjän asiakkaan tilien tai tunnistetietojen mahdollisesta väärinkäytöstä tai kaikista Palveluihin liittyvistä turvallisuustapahtumista. Selvyden vuoksi mainittakoon, että jos johonkin käyttäjän FormsCentral-ratkaisuun liittyy asiakkaan oikeus sallia useiden käyttäjien käyttää kyseistä FormsCentral-ratkaisua, käyttäjän on hankittava riittävästi lisenssejä näitä käyttäjiä varten.

#### **3. Kesto ja irtisanominen.**

3.1 Nämä Lisäehdot ovat voimassa, kunnes joko käyttäjä tai Adobe irtisanoo sopimuksen yleisissä Ehdossa kuvatulla tavalla. Ehdossa kuvattujen syiden lisäksi Adobe voi irtisanoa nämä Lisäehdot, jos käyttäjän Palvelua käyttää jokin kolmas osapuoli.

3.2 Ehtojen kohdan 10.4 lisäksi näiden Lisäehtojen seuraavat kohdat jäävät voimaan näiden Lisäehtojen irtisanomisen tai lopettamisen jälkeen: 1, 3.2, 4 ja 7.

#### **4. Osallistujia koskeva informaatio.**

4.1 Käyttäjän vastuut koskien Osallistujia koskevaa informaatiota. Käyttäjä on yksin vastuussa kaikista Osallistujia koskevasta informaatiosta, jota Palveluissa käytetään ja annetaan Palvelujen yhteydessä, eikä Adobella ole mitään vastuuta siihen liittyen. Käyttäjän tulee noudattaa kaikkien Osallistujien tietojen suojaamiseen ja yksityisyyteen soveltuvaa lainsäädäntöä ja sääntöjä. Käyttäjän on saatava Osallistujilta ja pidettävä voimassa lupa (a) käyttää tai julkaista Osallistujia koskevia tietoja ja (b) antaa Adobelle keinot suorittaa tässä määritetyt toiminnot. Käyttäjän täytyy hankkia Osallistujilta kaikki luvat, joita Adobe tarvitsee voidakseen tarjota Palvelun.

Käyttäjän tulee puolustaa, turvata ja suojata Adobea kaikilta Osallistujien vaatimuksilta, haasteilta tai oikeusmenettelyiltä, jotka liittyvät Osallistujia koskevien tietojen käyttöön tai laiminlyöntiin.

4.2 Osallistujien arkaluonteiset tiedot. Kohdassa 4.1 esitettyjen vastuiden lisäksi (Käyttäjän vastuut koskien Osallistujia koskevaa informaatiota) käyttäjä hyväksyy ja antaa erityisesti suostumuksensa siihen että:

(a) käyttäjä on yksin vastuussa siitä, että käyttäjä noudattaa lasten internetin käytön yksityisyyden suojaa koskevaa asetusta vuodelta 1998 (Children's Online Privacy Protection Act, "COPPA"), mukaan lukien, siihen kuitenkin rajoittumatta, vanhempien luvan kysyminen alle kolmentoista (13) vuoden ikäisten henkilöiden tietojen keräämiselle ja käyttämiselle käyttäjän ja Osallistujien Palveluiden käyttöön liittyen;

(b) Adobe (i) ei toimi käyttäjän puolesta liikekumppanin eikä alihankkijan ominaisuudessa siten, kuin näitä termejä käytetään, määritellään tai selitetään vuoden 1996 Health Insurance Portability and Accountability Act -asetuksessa laajennuksineen ja lisäyksineen ("HIPAA"), kun Palveluja tuotetaan ja tuodaan käyttäjän saataville (ii) noudattaa ainoastaan näissä Lisäehdoissa määriteltyjä yksityisyyden ja turvallisuuden ehtoja;

(c) käyttäjä on yksin vastuussa Yhdysvaltojen lainsäädännön HIPAA-asetuksen noudattamisesta vuoden 2009 American Recovery and Reinvestment Act -asetuksen Protected Health Information -tietojen osalta (sellaisena kuin termi on määritelty HIPAA-asetuksessa, ja Health Information Technology for Economic and Clinical Healthin ("HITEC") ehtojen mukaisesti sekä siinä hyväksytyjen säädösten mukaisesti, sillä kumpaakin voidaan korjata aika ajoin) omaan tai Osallistujien Palveluiden käyttöön liittyen;

(d) käyttäjä on yksin vastuussa kaikkien sellaisten tietoturvan ja yksityisyyden suojaan liittyvien lakien ja sääntöjen noudattamisesta, jotka soveltuvat muihin arkaluonteisiin tietoihin, mukaan lukien henkilötunnukset, luottokorttinumerot, ajokorttinumerot ja pankkitunnusten tiedot, jotka saadaan tai joita käytetään oman tai Osallistujien Palveluiden käytön yhteydessä.

4.3 Sähköpostit Osallistujille. Yleisesti ottaen Palveluun liittyvät sähköpostit lähettää Käyttäjä, ei Adobe. Näin ollen Osallistujat voivat saada tiettyjä Palveluihin liittyviä sähköposteja Käyttäjältä, vaikka he ovat valinneet olla vastaanottamatta sähköpostia Adobelta. Lisäksi Adobe voi lähettää Osallistujille sähköpostia Käyttäjän valtuuttamana toimijana Käyttäjän pyynnöstä tai puolesta. Käyttäjä on yksin vastuussa tällaisista sähköposteista ja niiden sisällöstä.

## 5. Palvelun erityiset ehdot.

Tämän kohdan 5 ehdot koskevat vain tiettyjä alla ilmoitettuja Palveluja, tuotteita tai Adoben ohjelmia. Mistään muusta näissä ehdoissa mainitusta huolimatta, jos tämän kohdan 5 ehtojen ja minkään muiden näiden Lisäehtojen välillä on ristiriitaa, tämän kohdan 5 ehtoja pidetään ensisijaisina, mutta vain kyseisen ristiriidan laajuudessa.

5.1 Acrobat.com-verkkopalvelut. Tämä kohta 5.1 (Acrobat.com-verkkopalvelu) koskee vain ohjelmoijia, joilla on pääsy Acrobat.comin API:n esijulkaisuversioihin, joita Adobe aika ajoin tuo saataville Acrobat.comiin liittyen ("Verkkopalvelut").

5.1.1 Lisenssi verkkopalveluihin. Adobe myöntää käyttäjälle näiden Lisäehtojen mukaisen rajoitetun, peruutettavan, ei-yksinomaisen, ei-siirrettävän lisenssin (a) Adoben käyttäjän saataville tuomaan asiakirja-aineistoon tutustumiseen Verkkopalvelusivulla, joka löytyy osoitteesta [http://www.adobe.com/go/acrobat\\_com\\_dev\\_fi](http://www.adobe.com/go/acrobat_com_dev_fi) ("Verkkopalvelujen asiakirja-aineisto") (b) Verkkopalvelujen hakemiseen ja käyttämiseen Verkkopalvelujen asiakirja-aineiston ja näiden Lisäehtojen mukaisella tavalla. Adobe voi irtisanoa lisenssit, jotka on myönnetty tässä kohdassa 5.1.1 (Lisenssi verkkopalveluihin), milloin tahansa oman harkintansa mukaan. Adobe pidättää kaikki oikeudet, joita tässä ei erityisesti myönnetä.

5.1.2 Käyttäjän takuut ja takeet Verkkopalvelun käytöstä ja Verkkopalvelun asiakirja-aineistosta. Näissä Lisäehdoissa määrättyjen käyttäjän muiden takuiden ja takeiden lisäksi käyttäjä takaa, että:

(a) Käyttäjä ilmoittaa selkeästi verkkosovelluksessaan ("Oma sovellus"), joka hakee Verkkopalvelusta, seuraavan ilmoituksen: "Powered by Acrobat.com" ("Ilmoitus"). Käyttäjä varmistaa, että kaikki kolmannet osapuolet, jotka

pääsevät Omaan sovellukseen ja käyttävät sitä ("Vierailijat"), voivat helposti päästä URL:iin <https://acrobat.com> Omasta sovelluksesta. Nimi "Adobe" ("Tavaramerkki") on Adoben rekisteröity tavaramerkki, ja käyttäjä suostuu siihen, että hänen Tavaramerkin käyttönsä ei anna mitään omistus-, tai muuta oikeutta Tavaramerkkiin eikä mitään oikeutta antaa muiden ymmärtää niin. Ilmoitus on näytettävä Adoben Tavaramerkkien ohjesääntöjen mukaisesti. Säännöt sijaitsevat osoitteessa <http://www.adobe.com/go/TMGuidelines.fi>. Jos Adobe uskoo kohtuullisessa määrin, että käyttäjä ei ole noudattanut Adoben tavaramerkkejä koskevia ohjesääntöjä, Adobe pidättää oikeuden pyytää käyttäjää välittömästi muokkaamaan ilmoituksen käyttötapaa, jotta se vastaisi tätä kohtaa 5.1.2 (a), tai lopettamaan sellaisen käytön;

(b) Käyttäjän tulee näyttää tietosuojalausunto, tai muulla tavalla näyttää jokaisen Oman sovelluksen verkkosivun alaosassa tieto siitä, miten Vierailijoiden tietoja ja dataa kerätään, käytetään, varastoidaan ja julkaistaan. Esitettävään tietoon täytyy sisältyä myös, jos aiheellista, että kolmannet osapuolet (mukaan lukien mainostajat) voivat tuoda sisältöä tai mainoksia ja kerätä tietoja suoraan Vierailijoilta sekä liittää Vierailijoiden selaimiin evästeitä ja tunnistaa niitä;

(c) Käyttäjä ei saa salata henkilöllisyyttään eikä ilmoittaa väärää henkilöllisyyttä eikä salata Oman sovelluksensa tunnistetta eikä ilmoittaa väärää Oman sovelluksensa tunnistetta pyytäessään Adobelta lupaa käyttää Verkkopalvelua tai Verkkopalvelun asiakirja-aineistoa;

(d) Käyttäjän on pyydettävä Vierailijoita luomaan Acrobat.com-tili ennen Oman sovelluksen käyttöä;

(e) Käyttäjä ei saa säilyttää Vierailijoiden sisältöä Acrobat.com-tilillään Vierailijoiden puolesta;

(f) Käyttäjä ei saa myydä, vuokrata tai alilisensoida Verkkopalvelua tai Verkkopalvelun asiakirja-aineistoa tai hankkia niihin pääsyä saadakseen niiden käytöstä tuloja. Ilman Adoben erityistä, ennalta antamaa kirjallista lupaa, joka on määritelty kohdassa 5.1.3 (Kaupalliset ohjelmointisovellukset), käyttäjä ei saa Verkkopalvelun tai Verkkopalvelun asiakirja-aineiston käytön avulla saada suoraa kaupallista hyötyä, rahallista voittoa eikä muuta hyötyä.

5.1.3 Kaupalliset ohjelmointisovellukset. Jos käyttäjä aikoo käyttää Verkkopalvelujen Asiakirja-aineistoa tai Verkkopalvelua tavalla, joka rikkoo näiden Lisäehtojen kohtaa 5.1.2 (f), voidaan Adoben tässä myöntämät lisenssit irtisanoa välittömästi. Käyttäjä voi kuitenkin pyytää Adobelta lupaa poikkeukseen kohdasta 5.1.2 (f) ottamalla yhteyden Adobeen osoitteessa [developer@acrobat.com](mailto:developer@acrobat.com). Käyttäjää pyydetään toimittamaan yksityiskohtainen kuvaus Omasta sovelluksesta ja Verkkopalvelun ja Verkkopalvelun asiakirja-aineiston aiotusta käytöstä. Adobe käsittelee pyynnöt ja voi myöntää kirjallisesti tapauskohtaisen poikkeusluvan kohtaan 5.1.2 (f) oman harkintansa mukaan. Jos Adobe myöntää tällaisen poikkeusluvan kohdasta 5.1.2 (f), lupa voi edellyttää Adoben lisävaatimusten täyttämistä.

5.2 Ryhmätarjoukset. Tämä kohta 5.2 (Ryhmätarjoukset) koskee käyttäjää vain, jos tämä on hankkinut tilauksen (tai tilauksia) Palveluihin (joko Mainosohjelman kautta [kuten alla on määritelty] tai muulla tavalla) kolmannelle osapuolelle tai kolmannelta osapuolelta ("Ryhmätarjous").

5.2.1 Kolmansien osapuolien henkilöiden tiedot. Jos käyttäjä on hankkinut tilauksen Palveluun jotakin kolmannen osapuolen henkilöä varten, käyttäjä takaa, että tällä on kaikki tarvittavat oikeudet ja luvat antaa tällaisia tietoja kolmansista osapuolista Adobelle ja että tämä puolustaa, turvaa ja suojaa Adobea kaikilta vaatimuksilta, haasteilta tai oikeusmenettelyiltä, jotka liittyvät tällaisten kolmansien osapuolten tietojen käyttöön tai laiminlyöntiin.

5.2.2 Ryhmäkäyttö. Jos käyttäjä on hankkinut tilauksen Palveluihin jotakin kolmannen osapuolen henkilöä varten, käyttäjä hyväksyy, että tällaisissa kolmannen osapuolen Palveluissa olevat sisällöt ja työtilat eivät häviä, kun tällaisen henkilön palvelun tilaus ryhmäkäytön alaisena loppuu. On käyttäjän yksinomaisella vastuulla varmistaa, että kyseinen henkilö poistaa kaiken käyttäjälle kuuluvan sisältönsä ja työtilansa henkilön Palvelutilistä.

5.3 Palveluiden mainoskäyttö. Tämä kohta 5.3 (Palveluiden mainoskäyttö) koskee yksinomaan käyttäjiä, joille Adobe on antanut erityiset pääsyoikeudet Palveluihin erityisohjelman alaisena (jokainen yksittäin "Mainosohjelma").

5.3.1 Mainosohjelma. Näiden Lisäehtojen muiden kohtien lisäksi käyttäjän oikeus kirjautua Palveluihin ja käyttää niitä Mainosohjelman alaisena on rajoitettua, kuten Adobe'n asiaa koskevassa sähköpostissa on kerrottu tai kuten Adobe muuten on kertonut käyttäjän rekisteröityessä Mainosohjelmaan ("Mainosohjelman viestintä"). Adobe voi tarjota myöhemmin erilaisilla toiminnoilla ja ominaisuuksilla varustettuja Mainosohjelmia joko maksullisena tai maksuttomana Adobe'n oman harkinnan mukaisesti.

5.3.2 Mainosohjelman irtisanominen. Käyttäjän oikeus käyttää Palveluita Mainosohjelman alaisena loppuu välittömästi, kun Mainosohjelman viestinnässä myönnetty rajoitettu ajanjakso loppuu. Lisäksi Adobe pidättää oikeuden keskeyttää tai lopettaa Mainosohjelman tai käyttäjän Palveluiden käytön Mainosohjelman alaisena mistä tahansa oikeaksi katsomastaan syystä ilman ennakkoaroitusta. Sisältöön pääsyn mahdollistavat käyttäjän ja Osallistujien oikeudet, jotka käyttäjän tilille on myönnetty ja joita Palvelutprosessoiivat Mainosohjelman alaisena, voidaan muuttaa tai irtisanoa, soveltuvin osin, välittömästi sen jälkeen, kun Palveluiden käyttöoikeus Mainosohjelman alaisena irtisanoaan.

5.4 Adobe SendNow ja Adobe Send. Kun käyttäjä lähettää tiedoston käyttäen SendNow:ta tai Adobe Sendiä, tiedosto ladataan automaattisesti Adobe'n palvelimelle ja Adobe ilmoittaa vastaanottajille (eli Osallistujille), kun tiedosto on valmis haettavaksi tai ladattavaksi. Vastaanottajat voivat päästä käyttämään tiedostoa tai ladata tiedoston painamalla linkkiä sähköpostissa, jonka Adobe lähettää vastaanottajille. Adobe voi kerätä tietoa vastaanottajan SendNow-tiedoston tai Adobe Send -tiedoston vastaanottamisesta ja käytöstä, ja Adobe voi jakaa tiedon käyttäjän kanssa. Käyttäjä vastaa yksin siitä, että hän ilmoittaa vastaanottajille tällaisesta keräämisestä ja tietojen jakamisesta.

5.5 Tilausmaksupalvelut. Tämä kohta 5.5 (Tilausmaksupalvelut) koskee yksinomaan käyttäjää, joka on Palvelujen lisätoimintojen tilaaja valitun tilausvaihtoehdon mukaisesti ("Tilausmaksupalvelut").

5.5.1 Adobe'n tekemä irtisanominen. Niiden oikeuksien lisäksi, jotka Adobe evää näiden Lisäehtojen kohdassa 3 muokataksaan tai irtisanoaksaan Tilausmaksupalvelut, käyttäjän Palvelutilin, nämä Lisäehdot tai nämä Tilausmaksupalveluehdot, Adobe voi myös milloin tahansa, tiettyjen olosuhteiden vallitessa ja ilman ennakoilmoitusta välittömästi irtisanoa tai keskeyttää kaikki tai osan käyttäjän tilistä tai pääsystä Tilausmaksupalveluihin ja näihin Tilausmaksupalveluehtoihin, jos käyttäjä ei kykene maksamaan Tilausmaksujaan. Adobe voi päättää tässä kohdassa 5.5.1 määritellyistä irtisanomisista ja keskeyttämisistä (Adobe'n tekemä irtisanominen) oman harkintansa perusteella maksamatta käyttäjälle takaisin mitään ennalta maksettuja Tilausmaksuja, eikä Adobe ole vastuussa käyttäjälle tai millekään kolmannelle osapuolelle mistään vahingoista, jotka johtuvat tai seuraavat tällaisesta käyttäjän tilin tai Tilausmaksupalvelujen irtisanomisesta tai keskeyttämisestä.

5.5.2 Tilin ottaminen takaisin käyttöön. Käyttäjä voi tilata tilausmaksupalvelun uudelleen milloin tahansa Tilausmaksupalvelun irtisanomisen jälkeen, ellei käyttäjä ole rikkonut Adobe'n yksinomaisten näkemyksen mukaan olennaisesti näiden Lisäehtojen kohtia.

5.6 Adobe FormsCentral. Adobe voi Palveluiden osana lähettää informaatiota (mukaan lukien Tieto), jonka käyttäjä tai osallistajat ovat antaneet Adobelle kolmannen osapuolen maksuvälittäjille, kuten PayPal Inc:lle (eli Linkitetyt sivustot), voidakseen helpottaa tuotteiden tai palvelujen maksamista. Adobe voi mm. lähettää informaatiota (mukaan lukien Tieto), jolla käyttäjän tai Osallistujan tilit aloitetaan Linkitetyillä sivustoilla, tai antaa kohtuullisessa määrin ennakkotietoja, joita tarvitaan tuotteiden tai palvelujen ostamiseen Linkitetyiltä sivustolta.

5.7 Adobe Acrobat.com -palvelut. Adobe tarkastaa sisältöä, jonka lataat Palveluihin, auttaakseen Palveluiden tarjoamisessa (esimerkiksi sisältösi kokotekstihakujen mahdollistamiseksi). Osana Palveluita Adobe kokoaa tietoja vuorovaikutuksestasi sisällön osalta ja yhdistää ne muiden käyttäjien vastaavaa käyttäytymistä koskeviin tietoihin ("Yhdistetyt käyttäytymistiedot"). Yhdistetyt käyttäytymistiedot eivät ole sidoksissa henkilön yksilöiviin tietoihin eivätkä yhdistettävissä käyttäjään eivätkä hänen sisältöön. Adobe hyödyntää Yhdistettyjä käyttäytymistietoja Palveluiden sekä Adobe'n muiden tuotteiden ja palveluiden tarjoamisessa ja kehittämisessä.

Tarjoamalla sisältöäsi Palveluissa hyväksyt ja sallit sen, että Adobe tarkastaa sisältöäsi sekä kokoaa, käsittelee ja hyödyntää Yhdistettyjä käyttäytymistietoja Palveluiden sekä Adobe'n muiden tuotteiden ja palveluiden tarjoamisessa ja kehittämisessä.

## **6. Opetus- ja koulukäyttö.**

Jos käyttäjä on opettaja, koulu tai opetuslaitos, käyttäjä suostuu siihen, että (a) käyttäjä, ei Adobe, on yksin vastuussa COPPA:n noudattamisesta, mm. hankkimalla totuudenmukaiset vanhempien hyväksynät koskien opiskelijoiden henkilökohtaisia tietoja (Tieto) osana Palvelujen käytön ehtoja (b) kaikki opiskelijoiden henkilökohtaisten tietojen (Tieto) käyttäminen Palveluissa tehdään vain oppilaitoksen hyödyksi (c) käyttäjä tarjoaa vanhemmille tietoja Adoben keräys-, käyttö-, ja jakeluperiaatteista, jotka löytyvät näistä Lisäehdoista ja Adoben Internet-tietosuojaperiaatteista [http://www.adobe.com/go/privacy\\_fi](http://www.adobe.com/go/privacy_fi) (tai niitä seuraavista verkkosivuista), koulun hyväksyttävän käytön periaatteissa.

## **7. TAKUIDEN VASTUUVAPAUCLAUSEKE.**

Niiden takuiden lisäksi, jotka evätään Ehdossa, Adobe ei myöskään esitä väitettä eikä anna sitoumusta eikä takuuta (a) siitä, että mitään palvelua tai ohjelmistoa, joka vastaa tätä Palvelua ja Ohjelmistoa, tarjottaisiin kaupalliseen käyttöön (b) mistään informaatiosta (mukaan lukien muun muassa Osallistujien tiedot), joka on saatu tai jota käytetään käyttäjän tai Osallistujien käytön yhteydessä.

Acrobat com\_Additional\_TOU-fi\_FI-20140618\_1200

Adobe Systems Incorporated: 345 Park Avenue, San Jose, California 95110-2704

Adobe Systems Software Ireland Limited: 4-6 Riverwalk, City West Business Campus, Saggart, Dublin 24